

**Annex 1: Quotation form**

No.	Nội dung chi/ Details	Đơn vị/ Unit	Số lượng/ Quantity	No. of time/day/night/section/trip	Unit Price VND	Amount VND
I	<p><b>Tập huấn về ATTP, lãnh đạo nữ cho lãnh đạo chủ chốt của HPN cấp TW và tỉnh/thành/Training on FS and women leadership for senior &amp; mild level leaders of NWU and 63 provinces</b></p> <p>- Địa điểm/Location: Hanoi, HCM</p> <p>- Thời gian: 03 ngày/lớp (3 days/class)</p> <p>- Tham dự viên/Participants: Lãnh đạo và cán bộ đầu mối công tác ATTP của Hội Liên hiệp Phụ nữ của 38 tỉnh (18 tỉnh phía bắc cho lớp tập huấn tại Hà Nội và 20 tỉnh cho lớp tập huấn tại Hồ Chí Minh)</p>					
1.1	<b>Tập huấn tại Hanoi/Training high in Hanoi</b>					
	Photo tài liệu và văn phòng phẩm phục vụ lớp tập huấn <a href="#">Photocopy training materials</a>	người/person	45	1		
	Hội trường/Meeting room	phòng/room	1	3		
	Giải lao trà, cafe/Coffee break	người/ngày person/day	45	3		
	Công tác phí cho tham dự viên <a href="#">Perdiems for participants</a>	người/ngày person/day	40	5		
	Phòng nghỉ/Accommodation	phòng/room	40	4		
	Giảng viên cấp TW (chuẩn bị + tập huấn + viết báo cáo) <a href="#">Consultant fees for trainers including training and reporting.</a>	người/ngày person/day	1	5		
	Hỗ trợ công tác điều phối hoạt động dự án của HPN (2 người *3 ngày) <a href="#">Allowance for project coordination of National WU (communication, report, administration, 2 pp * 3days)</a>	người/ngày person/day	2	3		
	Hỗ trợ hành chính hậu cần cho 3 ngày tập huấn/ <a href="#">Logistic suport</a>	người/ngày person/day	1	3		
	Hỗ trợ ăn trưa cho cán bộ TW Hội, BTC lớp học và đại biểu Hội LHPN Hà Nội	người/ngày person/day	10	3		

No.	Nội dung chi/ Details	Đơn vị/ Unit	Số lượng/ Quantity	No. of time/day/night/section/trip	Unit Price VND	Amount VND
	<b>Đi lại cho tham dự viên từ các tỉnh/thành (02 người/tỉnh)/Travell for participants from 33 northen provinces to Hanoi</b>					
	Thuê xe đi lại của 07 tỉnh khu vực miền núi trung du phía Bắc: Bắc Kạn, Tuyên Quang, Yên Bái, Hòa Bình, Bắc Giang, Phú Thọ, Thái Nguyên (mỗi tỉnh đi chung 1 chuyến)/Taxi for participants from 7 northen mildland & mountain provinces to Hanoi	chuyến	7	260		
	Thuê xe đi lại của 10 tỉnh khu vực đồng bằng sông Hồng: Hải Phòng, Quảng Ninh, Thái Bình, Hải Dương, Hưng Yên, Bắc Ninh, Nam Định, Hà Nam, Ninh Bình, Vĩnh Phúc/Taxi for participants from 10 red river delta provinces to Hanoi	chuyến	11	260		
<b>1.2</b>	<b>Tập huấn tại Hồ Chí Minh/Training in Hochiminh</b>					
	Giảng viên cấp TW Consultant fees for trainers	người ngày/ personday	1	3		
	Hỗ trợ công tác điều phối hoạt động ở phía nam 3 ngày tập huấn (truyền thông, đánh giá pre-post tes, 2 người *3 ngày) Allowance for project coordination of HCM WU (communication, report, administration, 2 pp*3 days)	người ngày/ personday	2	3		
	Hỗ trợ hành chính hậu cầu cho 3 ngày tập huấn/Logistic suport	người ngày/ personday	1	3		

No.	Nội dung chi/ Details	Đơn vị/ Unit	Số lượng/ Quantity	No. of time/day/night/section/trip	Unit Price VND	Amount VND
	Photo tài liệu và văn phòng phẩm phục vụ lớp tập huấn <i>Photocopy training materials</i>	người/person	45	1		
	Hội trường/Meeting room	phòng/room	1	3		
	Giải lao trà, cafe/ <i>Coffee break</i>	người ngày/personday	45	3		
	Công tác phí cho tham dự viên/ <i>Per diems for participants exclude participants of HCM city</i>	người ngày/personday	45	5		
	Phòng nghỉ/ <i>Accommodation (2pp/room)</i>	phòng/room	45	4		
	Ăn trưa cho tham dự viên <i>Lunch for trainees from HCM WU</i>	người ngày/ personday	5	3		
	<b>Hỗ trợ đi lại cho các tỉnh/thành/Travelling for participants (2 pp/province)</b>					
	Thuê xe đi lại của tham dự viên 06 tỉnh khu vực Đông Nam Bộ: Đồng Nai, Bình Dương, Bình Phước, Bà Rịa Vũng Tàu, Bình Thuận, Tây Ninh (mỗi tỉnh đi chung 1 chuyến) <i>Taxi for participants from Southeast provinces to HCM</i>	chuyến	6	200		

No.	Nội dung chi/ Details	Đơn vị/ Unit	Số lượng/ Quantity	No. of time/day/night/section/trip	Unit Price VND	Amount VND
	Thuê xe đi lại của tham dự viên 13 tỉnh/thành khu vực Tây Nam Bộ: Cần Thơ, Long An, Tiền Giang, Bến Tre, Đồng Tháp, Trà Vinh, Vĩnh Long, Hậu Giang, Sóc Trăng, Kiên Giang, An Giang, Cà Mau, Bạc Liêu (mỗi tỉnh đi chung 1 chuyến) <i>Taxi for participants from 13 Mekong delta provinces to HCM</i>	chuyến	13	550		
	<b><i>Công tác phí, đi lại của Ban tổ chức và Giảng viên/Perdiem for coordinators and trainers (2 people)</i></b>					
	Vé máy bay HN-HCM/ <i>air ticket</i>	vé	4	1		
	Taxi sân bay tại Hà Nội/ <i>airport taxi</i>	người/person	2	2		
	Taxi sân bay tại Hồ Chí Minh/ <i>airport taxi</i>	người/person	2	2		
	Công tác phí (2 người * 4 ngày)/ <i>Per diems</i>	người ngày/ personday	2	4		
	Phòng nghỉ (2 người * 3 đêm)/ <i>Accommodation</i>	phòng/room	2	3		
1.3	<b>Tập huấn lại cho cấp quận huyện ở Hồ Chí Minh và Hà Nội/Retraining on FS and women leadership at district level in HCM and Hanoi</b>					
	Phí cho giảng viên (2 ngày tập huấn + 1 ngày chuẩn bị. Mỗi lớp 3 ngày) <i>Consultant fees for trainers (2 training day + 1 day for training preparation)</i>	người ngày/ personday	2	6		

No.	Nội dung chi/ Details	Đơn vị/ Unit	Số lượng/ Quantity	No. of time/day/night/section/trip	Unit Price VND	Amount VND
	Hỗ trợ công tác điều phối lớp tập huấn lại ở Hà Nội và HCM <i>Allowance for project coordination of retraining courses in Hanoi and HCM (2 people* 3 days)</i>	người ngày/ personday	2	3		
	Hỗ trợ hành chính hậu cầu cho 3 ngày tập huấn/Logistic support (01 course in Hanoi, 01 course in HCM)	người ngày/ personday	2	3		
	Photo tài liệu và văn phòng phẩm phục vụ lớp tập huấn <i>Photocopy training materials</i>	người/person	35	1		
	Hội trường/Meeting room (2 days/class * 2 classes)	phòng/room	2	2		
	Giải lao trà, cafe/Coffee break (about 35 pp*/class * 2 classes)	người ngày/personday	35	2		
	Hỗ trợ đi lại cho tham dự viên ở các quận huyện di chuyển đến địa điểm tập huấn/ <i>Travel for participants from district to training venues</i>	Km/ticket	30	30		
	Ăn trưa cho tham dự viên (35 người) <i>Lunch for trainees in HN and HCM</i>	người ngày/personday	35	2		
<b>III</b>	<b>Truyền thông quảng bá mô hình chợ bảo đảm an toàn thực phẩm và nâng cao nhận thức cho người tiêu dùng/            Communication for FS market and raising awareness for consumers</b>					
	Thời gian/Timing: 01 ngày/cuộc 1 day/event before TET holiday. Thành phần: 100 người là các tiểu thương, hộ sản xuất, kinh doanh nông sản thực phẩm/ Participants: 100 vendors/maket management board and consumers					

No.	Nội dung chi/ Details	Đơn vị/ Unit	Số lượng/ Quantity	No. of time/day/night/section/trip	Unit Price VND	Amount VND
3.1	Chuyên gia truyền thông cấp TW/Communication expert	người/ngày person/day	1	1		
	Hỗ trợ tiền ăn cho người tham dự <i>Lunch for participants</i>	người/ngày person/day	100	1		
	Giải lao trà, cafe/Coffee break	người/ngày person/day	100	1		
	Hỗ trợ luyện tập tiểu phẩm truyền thông (02 tiết mục, 10 người/tiết mục) <i>Allowance for the group to practice media skits</i>	người/ngày person/day	20	2		
	Logistic support for local authorities ( <i>Commune People Committee, commune WU, market management board</i> )	người/ngày person/day	2	1		
	Chi phí hội trường, âm thanh, phông, backdrop/banner/ <i>Cost for meeting hall, banners, audio</i>	gói/ packages	1	1		
	Thuê trang phục biểu diễn/ <i>Rent performance costumes</i>	người/person	20	1		
	<b>Tổng 3.1/Sub total 3.1</b>					
<b>Tổng tiền cho 5 sự kiện /Total cost for 5 communication events</b>						
3.2	Chi phí điều phối các sự kiện truyền thông/ <i>Coordination support for communication events</i>					

No.	Nội dung chi/ Details	Đơn vị/ Unit	Số lượng/ Quantity	No. of time/day/night/section/trip	Unit Price VND	Amount VND
	Xây dựng chương trình truyền thông, liên lạc, điều phối, tổ chức sự kiện và viết báo cáo ngắn (2 người *5 ngày/5 sự kiện+ 2 ngày chuẩn bị) <i>Develop communication program, contact, coordination, organising, and reporting (2 persons * 5 days/5 events)</i>	người/ngày person/day	2	7		
	Thuê xe đi lại tổ chức hoạt động tại 04 mô hình Hà Nội	chuyến	4	2		
	Vé máy bay HN-HCM (2 người * 2 lượt) <i>Air ticket for communication expert (1 person*2 times)</i>	Ticket	2	2		
	Taxi sân bay tại Hà Nội/ <i>airport taxi</i>	chuyến/trip	2	2		
	Thuê xe đưa đón sân bay và đi lại tại Hồ Chí Minh/ <i>Taxi from airport to HCM</i>	chuyến	1	2		
	Công tác phí (2 người * 2 ngày)/ <i>Perdiem for 2 person *2 days</i>	người/ngày person/day	2	2		
	Phòng nghỉ/ <i>Accommodation</i>	phòng/room	2	2		
	<b>TỔNG CỘNG/TOTAL (I+II+III)</b>					